Downloaded via the EU tax law app / web

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Id-Disa’ Awla)

tad-9 ta’ Frar 2017 (*)

“Rinviju g?al de?i?joni preliminari – VAT – Direttiva 2006/112/KE – Artikoli 131 u 138 – Kundizzjonijiet g?all-e?enzjoni ta’ kunsinna intra-Komunitarja – Sistema ta’ skambju ta’ informazzjoni fil-qasam tal-VAT (VIES) – Assenza ta’ iskrizzjoni tax-xerrej – Rifjut tal-benefi??ju tal-e?enzjoni – Ammissibbiltà”

Fil-Kaw?a C?21/16,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari ta?t l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mit-Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa) [tribunal ta’ arbitra?? fil-qasam fiskali (?entru ta’ arbitra?? amministrattiv), il-Portugall], permezz ta’ de?i?joni tat-30 ta’ Novembru 2015, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fil-15 ta’ Jannar 2016, fil-pro?edura

Euro Tyre BV - Sucursal em Portugal

vs

Autoridade Tributária e Aduaneira,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Id-Disa’ Awla),

komposta minn E. Juhász, President tal-Awla, K. Jürimäe (Relatur) u C. Lycourgos, Im?allfin,

Avukat ?enerali : P. Mengozzi,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?all-Gvern Portugi?, minn L. Inez Fernandes, R. Campos Laires u M. Figueiredo, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern Pollakk, minn B. Majczyna, b?ala a?ent,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn L. Lozano Palacios u G. Braga da Cruz, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni, me?uda wara li nstema’ l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a tinqata’ ming?ajr konklu?jonijiet,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikolu 131 u tal-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta’ Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta’

taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2006, L 347, p. 1, iktar 'il quddiem id-"Direttiva tal-VAT"), kif ukoll tal-prin?ipju ta' proporzjonalità.

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' kaw?a bejn Euro Tyre BV - Sucursal em Portugal (iktar 'il quddiem "Euro Tyre") u l-Autoridade Tributária e Aduaneira (awtorità fiskali u doganali, il-Portugall) dwar ir-rifjut ta' din l-awtorità li te?enta mit-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) diversi tran?azzjonijiet li Euro Tyre ikklassifikat b?ala kunsinni intra-Komunitarji ta' merkanzija.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

Id-Direttiva tal-VAT

3 Skont l-Artikolu 9(1) tad-Direttiva tal-VAT, "[p]ersuna taxxabbli" g?andha tfisser kull persuna li, b'mod indipendenti, twettaq fi kwalunkwe post kwalunkwe attività ekonomika, ikun xi jkun l-iskop jew ir-ri?ultati ta' dik l-attività. L-"attività ekonomika" hija ddefinita, f'din id-dispo?izzjoni, b?ala kwalunkwe attività ta' produtturi, ta' kummer?janti jew ta' persuni li jag?tu servizzi, inklu?i attivitajiet fil-minjieri u fl-agrikoltura u attivitajiet fil-professjonijiet jew attivitajiet simili. L-imsemmija dispo?izzjoni tippre?i?a li g?andu b'mod partikolari jitqies li huwa attività ekonomika l-isfruttament ta' proprjetà tan?ibbli jew intan?ibbli g?al skopijiet ta' d?ul minnha fuq ba?i kontinwa.

4 Skont l-Artikolu 131 ta' din id-direttiva:

"L-e?enzjonijiet ipprovduti fil-Kapitoli 2 sa 9 g?andhom japplikaw ming?ajr pre?udizzju g?al disposizzjonijet o?rajn tal-Komunità skond kondizzjonijiet li l-Istati Membri g?andhom jistabilixxu g?all-finijiet li ji?guraw l-applikazzjoni korretta u ?ara ta' dawk l-e?enzjonijet u tal-prevenzjoni ta' kawlunkwe eva?joni [frodi], evitar [eva?joni] jew abbu? possibbli".

5 L-Artikolu 138(1) tal-imsemmija direttiva jipprevedi:

"L-Istati Membri g?andhom je?entaw il-provvista ta' merkanzija mibg?uta jew ittrasportata lejn destinazzjoni 'l barra mit-territroju tag?hom i?da fil-Komunità, jew mill-bejjieg? jew f'ismu jew il-persuna li tkun qed takkwista l-merkanzija, g?al persuna taxxabbli o?ra, jew g?al persuna legali mhux taxxabbli li tkun qed ta?ixxi b?ala tali fi Stat Membru ie?or li mhux dak minn fejn bdiet tinbag?at jew tkun ittrasportata il-merkanzija".

6 L-Artikolu 213(1) ta' din l-istess direttiva jistipula:

"Kull persuna taxxabbli g?andha tiddikjara meta tibda, tbiddel jew twaqqaf l-attività tag?ha b?ala persuna taxxabbli.

L-Istati Membri g?andhom jippermettu, u jistg?u je?tie?u, li d-dikjarazzjoni ssir b'mezzi elettroni?i, skond kondizzjonijiet li jistabbilixxu".

7 L-Artikolu 214(1) tad-Direttiva tal-VAT jistipula:

"L-Istati Membri g?andhom jie?du l-mi?uri me?tie?a biex ji?guraw li l-persuni li ?ejjin huma identifikati permezz ta' numru individwali:

a) kull persuna taxxabbli, bl-e??ezzjoni ta' dawk imsemmija fl-Artikolu 10(2), li fit-territorju tag?hom twettaq fornimenti ta' merkanzija jew servizzi li fir-rigward tag?hom tista' titnaqqas il-VAT, minbarra l-fornimenti ta' merkanzija jew servizzi li g?alihom il-VAT g?andha tit?allas biss mill-konsumatur jew mill-persuna li g?aliha hija intenzjonata l-merkanzija jew is-servizzi, skond l-Artikoli

194 sa 197 u l-Artikolu 199;

b) kull persuna taxxabbli, jew persuna legali li mhix taxxabbli, li tag?mel akkwisti intra-Komunitarji ta' merkanzija so??etta g?all-VAT skond l-Artikolu 2(1)(b) u kull persuna taxxabbli jew persuna legali li mhix taxxabbli li te?er?ita l-g?a?la skond l-Artikolu 3(3) li jag?mlu l-akkwisti intra-Komunitarji tag?hom so??etti g?all-VAT;

[...]".

Ir-Regolamenti (KE) Nru 1798/2003 u (UE) Nru 904/2010

8 Skont l-Artikolu 27(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1798/2003, tas-7 ta' Ottubru 2003, dwar il-koperazzjoni amministrattiva fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud u li j?assar ir-Regolament (KEE) Nru 218/92 (?U Edizzjoni Spe?jali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 392):

"Kull Stat Membru g?andu j?omm ba?i ta' informazzjoni elettronika li tinkludi re?istru ta' persuni li g?alihom in?ar?u numri ta' l-identifikazzjoni tal-VAT f'dak l-Istat Membru".

9 Ir-Regolament Nru 1798/2003 ?ie m?assar, b'effett mill-1 ta' Jannar 2012, bir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 904/2010, tas-7 ta' Ottubru 2010, dwar il-kooperazzjoni amministrattiva u l-?lieda kontra l-frodi fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2010, L 268, p. 1).

10 L-Artikolu 17(1) ta' dan l-a??ar regolament jipprevedi:

"Kull Stat Membru g?andu ja??en f'sistema elettronika l-informazzjoni li ?ejja:

a) l-informazzjoni li hu ji?bor skont il-Kapitolu 6 fit-Titolu XI tad-Direttiva 2006/112/KE;

b) id-data dwar l-identità, l-attività, l-organizzazzjoni u l-indirizz tal-persuni li lilhom ikun attribwixxa numru ta' identifikazzjoni tal-VAT, li tkun in?abret skont l-Artikolu 213 tad-Direttiva [tal-VAT], kif ukoll id-data meta ?ie attribwit dak in-numru;

[...]".

Id-dritt Portugi?

11 Ir-Regime do IVA das Transações Intracomunitárias (sistema tal-VAT fir-rigward tat-tran?azzjonijiet intra-Komunitarji, iktar 'il quddiem ir-"RITI") tittrasponi fid-dritt Portugi? ir-regoli dwar it-tran?azzjonijiet intra-Komunitarji li jo?or?u mid-Direttiva tal-VAT.

12 Skont l-Artikolu 14(a) tar-RITI, huma e?entati mill-VAT:

"[I]l-kunsinni ta' merkanzija mwettqa minn persuna taxxabbli, msemmija fl-Artikolu 2(1)(a), mibg?uta jew ittrasportati mill-bejjieg?, mix-xerrej jew f'isimhom, mit-territorju nazzjonali lejn Stat Membru ie?or lix-xerrej, meta dan ikun persuna fi?ika jew ?uridika irre?istrata g?all-finijiet tat-taxxa fuq il-valur mi?jud fi Stat Membru ie?or, li u?a n-numru ta' identifikazzjoni korrispondenti biex iwettaq ix-xiri u li hemmhekk jinsab su??ett g?al sistema ta' taxxa tal-akkwisti intra-Komunitarji ta' merkanzija".

Il-kaw?a prin?ipali u d-domandi preliminari

13 Euro Tyre hija ferg?a Portu?i?a ta' kumpannija rre?istrata ta?t id-dritt tal-Pajji?i l-Baxxi, Euro Tyre BV. Hija te?er?ita attività ta' importazzjoni, ta' esportazzjoni u ta' kummer?jalizzazzjoni ta'

tajers ta’ diversi ditti lil bejjieg?a bl-imnut stabbiliti fil-Portugall u fi Spanja. Fis-suq Spanjol hija twettaq il-bejg? tag?ha, parzjalment, direttament u, parzjalment, permezz ta’ distributur, ji?ifieri Euro Tyre Distribución de Neumáticos SL.

14 Il-kwistjoni fil-kaw?a prin?ipali tirrigwarda diversi bejg?, mag?mul matul il-perijodu ta’ bejn is-sena 2010 u s-sena 2012, lil Euro Tyre Distribución de Neumáticos. Meta se?? dan il-bejg?, din tal-a??ar kienet irre?istrata b?ala persuna taxxabbli su??etta g?all-VAT fi Spanja. Min-na?a l-o?ra, hija kienet g?adha ma hijiex su??etta, f’dan l-Istat Membru, g?as-sistema ta’ taxxa tal-akkwisti intra-Komunitarji u lanqas ma kienet iskritta fis-sistema ta’ skambju ta’ informazzjoni fil-qasam tal-VAT (iktar ’il quddiem is-“sistema VIES”). Kien biss fid-19 ta’ Marzu 2013 li d-dipartimenti tat-taxxa Spanjoli tawha l-istatus ta’ operatur intra-Komunitarju u ni??lu isimha f’din is-sistema, b’effett mill-1 ta’ Lulju 2012.

15 Euro Tyre iddikjarat l-imsemmi bejg? b?ala kunsinni intra-Komunitarji e?entati abba?i tal-Artikolu 14(a) tar-RITI.

16 Wara kontroll fiskali fir-rigward tas-snin 2010 sa 2012, l-Inspeção Tributária (dipartiment tal-kontroll fiskali, il-Portugall) madankollu qies li l-kundizzjonijiet tal-e?enzjoni previsti fl-Artikolu 14(a) tar-RITI ma kinux issodisfatti, peress li, meta se?? il-bejg? inkwistjoni, Euro Tyre Distribución de Neumáticos ma kinitx irre?istrata g?at-twettiq ta’ tran?azzjonijiet intra-Komunitarji fi Spanja u lanqas ma kienet iskritta fis-sistema VIES.

17 Sussegwentement, l-awtorità fiskali u doganali wettqet rettifiki tal-VAT dovuta minn Euro Tyre g?as-snin 2010 sa 2012, mi?juda bl-interessi moratorji.

18 Euro Tyre ikkontestat dawn ir-rettifiki. Wara li r-rikorsi amministrattivi u ?erarki?i tag?ha ?ew mi??uda, hija ressqet rikors quddiem il-qorti tar-rinviju. Quddiem din il-qorti hija ssostni li l-kundizzjoni prevista fl-Artikolu 14(a) tar-RITI, li tg?id li x-xerrej g?andu jkun su??ett g?al sistema ta’ taxxa tal-akkwisti intra-Komunitarji ta’ merkanzija u jkun iskritt fis-sistema VIES, hija r-ri?ultat ta’ traspo?izzjoni ?baljata tad-Direttiva tal-VAT. Fil-fatt, tali kundizzjoni ma hijiex prevista fl-Artikolu 138 ta’ din id-direttiva u l-iktar l-iktar tikkostitwixxi rekwi?it ta’ natura formali impost biss mir-Repubblika Portugi?a.

19 Il-qorti tar-rinviju g?andha dubji dwar il-kwistjoni ta’ jekk l-e?enzjoni tal-kunsinni intra-Komunitarji, prevista fl-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-VAT, tistax tkun su??etta g?all-kundizzjoni li x-xerrej li jkollu l-uffi??ju rre?istrat tieg?u fi Stat Membru ie?or, li ma jkunx dak tat-tluq tal-ispedizzjoni jew tat-trasport tal-merkanzija, ikun irre?istrat, fl-ewwel Stat Membru, g?al tran?azzjonijiet intra-Komunitarji u li jkun iskritt fis-sistema VIES.

20 F’dan ir-rigward, din il-qorti tosserva li, mix-xahar ta’ ?unju 2010, Euro Tyre Distribución de Neumáticos kienet irre?istrata g?all-finijiet tal-VAT fi Spanja g?al tran?azzjonijiet nazzjonali, ta?t numru ta’ identifikazzjoni li kien jidher fuq il-fatturi kollha relatati mal-bejg? inkwistjoni kif ukoll fid-dikjarazzjonijiet rikapitulattivi relatati mag?hom. Min-na?a l-o?ra, meta se?? dan il-bejg?, din il-kumpannija, persuna taxxabbli su??etta g?all-VAT, ma kinitx su??etta g?as-sistema ta’ taxxa tal-akkwisti intra-Komunitarji u ma kinitx iskritta fis-sistema VIES. Euro Tyre kienet konxja minn dan il-fatt i?da kienet tistenna li d-dipartimenti fiskali Spanjoli jag?tu, b’effett retroattiv, l-istatus ta’ operatur intra-Komunitarju lil Euro Tyre Distribución de Neumáticos. Barra minn hekk, l-amministrazzjoni fiskali Portugi?a kienet qieset li f’dan il-ka? Euro Tyre la kienet wettqet frodi u lanqas eva?joni fiskali.

21 Huwa f’dawn i?-?irkustanzi li t-Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa) [tribunal ta’ arbitra?? fil-qasam fiskali (?entru ta’ arbitra?? amministrattiv), il-Portugall] idde?ieda li jissospendi l-pro?eduri u li jag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domandi

preliminari li ?ejjin:

“1) L-Artikoli 131 u 138(1) tad-Direttiva [tal-VAT] g?andhom ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu li l-amministrazzjoni fiskali ta’ Stat Membru tirrifjuta li tag?ti e?enzjoni tal-VAT fir-rigward ta’ provvista intra-Komunitarja ta’ o??etti, lil bejjieg? residenti f’dan l-Istat Membru, min?abba li jirri?ulta li x-xerrej, residenti fi Stat Membru ie?or ma huwiex irre?istrat fil-VIES, u lanqas ma jaqa’ ta?t sistema ta’ tassazzjoni tal-akkwi?izzjonijiet [akkwisti] intra-Komunitarji ta’ o??etti, minkejja li jkollu, fil-mument tat-tran?azzjoni, numru ta’ identifikazzjoni validu, g?al skopijiet ta’ VAT, f’dan l-Istat Membru l-ie?or, liema numru jkun intu?a fil-fatturi tat-tran?azzjonijiet, meta r-rekwi?iti materjali ta’ provvista intra-Komunitarja jkunu vverifikati b’mod kumulattiv, ji?ifieri, meta d-dritt li persuna tiddisponi mill-o??ett b?ala proprjetarju jkun ?ie ttrasferit mix-xerrej u l-fornitur juri li dan l-o??ett intbag?at jew ?ie ttrasportat lejn Stat Membru ie?or u li, f’din l-ispedizzjoni jew dan it-trasport, l-istess o??ett ikun ?are? fi?ikament mit-territorju tal-Istat Membru ta’ provvista minn xerrej taxxabbli jew persuna ?uridika li tkun qed ta?ixxi b?ala tali fi Stat Membru li ma huwiex dak li minnu ?ar?u l-o??etti?

2) Il-prin?ipju ta’ proporzjonalità jipprekludi interpretazzjoni tal-Artikolu 138(1) tad-Direttiva [tal-VAT] fis-sens li l-e?enzjoni ti?i rrifjutata f’sitwazzjoni li fiha bejjieg? residenti fi Stat Membru, kien jaf li x-xerrej, residenti fi Stat Membru ie?or, minkejja li g?andu numru ta’ identifikazzjoni validu, g?al skopijiet ta’ VAT, f’dan l-Istat Membru l-ie?or, ma kienx irre?istrat fil-VIES u lanqas ma kien jaqa’ ta?t sistema ta’ tassazzjoni tal-akkwi?izzjonijiet [akkwisti] intra-Komunitarji ta’ o??etti, i?da kellu l-aspettattiva li kien se ji?i rre?istrat b?ala operatur intra-Komunitarju b’mod retroattiv?”

Fuq id-domandi preliminari

22 Permezz tad-domandi tag?ha, li g?andhom ji?u e?aminati flimkien, il-qorti tar-rinviju essenzjalment tistaqsi jekk l-Artikolu 131 u l-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-VAT g?andhomx ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu lil amministrazzjoni fiskali ta’ Stat Membru milli tirrifjuta li te?enta kunsinna intra-Komunitarja mill-VAT, min?abba li, meta sse?? din il-kunsinna, ix-xerrej, residenti fit-territorju tal-Istat Membru ta’ destinazzjoni u detentur ta’ numru ta’ identifikazzjoni tal-VAT validu g?al tran?azzjonijiet f’dan l-Istat, la jkun iskritt fis-sistema VIES u lanqas ma jkun su??ett g?al sistema ta’ taxxa tal-akkwisti intra-Komunitarji. L-imsemmija qorti tistaqsi wkoll dwar il-kwistjoni ta’ jekk l-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-VAT, interpretat fid-dawl tal-prin?ipju ta’ proporzjonalità, jipprekludix tali rifjut meta l-bejjieg? kien konxju mi?-?irkustanzi li jikkaratterizzaw is-sitwazzjoni tax-xerrej fir-rigward tal-applikazzjoni tal-VAT u kien konvint li, iktar ’il quddiem, ix-xerrej ser ikun irre?istrat b?ala operatur intra-Komunitarju b’effett retroattiv.

23 G?andu qabel kollox jitfakkar li l-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-VAT jimponi fuq l-Istati Membri l-obbligu li je?entaw il-kunsinni ta’ merkanzija li jissodisfaw il-kundizzjonijiet enumerati fih (sentenza tad-9 ta’ Ottubru 2014, Traum, C?492/13, EU:C:2014:2267, punt 46).

24 L-Istati Membri g?andhom je?entaw il-kunsinna ta’ merkanzija mibg?uta jew ittrasportata lejn destinazzjoni ’l barra mit-territorju tag?hom i?da fil-Komunità, jew mill-bejjieg? jew f’ismu jew il-persuna li tkun qed takkwista l-merkanzija, g?al persuna taxxabbli o?ra, jew g?al persuna legali mhux taxxabbli li tkun qed ta?ixxi b?ala tali fi Stat Membru ie?or li mhux dak minn fejn bdiet tinbag?at jew tkun ittrasportata l-merkanzija.

25 Skont ?urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-?ustizzja, l-e?enzjoni tal-kunsinna intra-Komunitarja ta’ merkanzija tkun applikabbli biss meta d-dritt li wie?ed jiddisponi minn din il-merkanzija b?ala proprjetarju jkun ?ie ttrasferit lix-xerrej, meta l-bejjieg? jistabbilixxi li din il-merkanzija tkun intbag?tet jew ?iet ittrasportata fi Stat Membru ie?or u meta, wara li tkun intbag?tet jew ?iet ittrasportata, l-istess merkanzija tkun telqet fi?ikament mit-territorju tal-Istat Membru tal-kunsinna (sentenza tas-6 ta’ Settembru 2012, Mecsek-Gabona, C?273/11,

EU:C:2012:547, punt 31 u l-?urisprudenza ??itata).

26 F’dan il-ka?, mill-atti tad-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li d-domandi mag?mula huma bba?ati fuq il-premessa li tg?id li r-rekwi?iti materjali ta’ kunsinna intra-Komunitarja fis-sens tal-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-VAT, kif imfakkra fil-punti 24 u 25 ta’ din is-sentenza, kienu ssodisfatti. L-e?enzjoni mill-VAT ?iet irrifjutata biss g?ar-ra?uni li x-xerrej ma kienx, meta se?? il-bejg? inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, irre?istrat g?at-twettiq ta’ tran?azzjonijiet intra-Komunitarji fi Spanja u ma kienx iskritt fis-sistema VIES. Ix-xerrej kellu biss, f’dan l-Istat Membru, numru ta’ identifikazzjoni tal-VAT validu g?at-twettiq ta’ tran?azzjonijiet fl-imsemmi Stat u mhux g?at-twettiq ta’ tran?azzjonijiet intra-Komunitarji.

27 F’dan ir-rigward, g?andu ji?i osservat li, ?ertament, fl-arran?amenti tran?itorji ta’ taxxa applikabbli g?all-kummer? fi ?dan l-Unjoni, l-identifikazzjoni tal-persuni taxxabbli su??etti g?all-VAT permezz tan-numri individwali hija inti?a sabiex tiffa?ilita d-determinazzjoni tal-Istat Membru li fih ise?? il-konsum finali tal-merkanzija kkunsinnata (sentenzi tas-6 ta’ Settembru 2012, Mecsek-Gabona, C?273/11, EU:C:2012:547, punt 57, u tal-14 ta’ Marzu 2013, Ablessio, C?527/11, EU:C:2013:168, punt 19). Fil-fatt, l-Artikolu 214(1)(b) tad-Direttiva tal-VAT jimponi fuq l-Istati Membri l-obbligu li jadottaw il-mi?uri kollha ne?essarji sabiex tkun identifikata b’numru individwali, b’mod partikolari, kull persuna taxxabbli, jew persuna ?uridika li ma tkunx persuna taxxabbli, li twettaq akkwisti intra-Komunitarji.

28 L-iskrizzjoni tal-persuni taxxabbli li jwettqu tran?azzjonijiet intra-Komunitarji fis-sistema VIES ukoll hija ta’ ?erta importanza f’dan il-kuntest. Din is-sistema hija inti?a li tippermetti lill-operaturi jiksbu l-konferma tan-numru ta’ identifikazzjoni tal-VAT tal-imsie?ba kummer?jali tag?hom u li l-amministrazzjonijiet fiskali nazzjonali jikkontrollaw t-tran?azzjonijiet intra-Komunitarji u jsibu eventwali irregolaritajiet. G?alhekk, l-imsemmija sistema tissodisfa r-rekwi?it, previst fl-Artikolu 27 tar-Regolament Nru 1798/2003 u, sa mill-1 ta’ Jannar 2012, fl-Artikolu 17 tar-Regolament Nru 904/2010, li jimponi li l-Istati Membri jkollhom ba?i ta’ informazzjoni elettronika li tinkludi re?istru ta’ persuni li g?alihom in?ar?u numri ta’ identifikazzjoni tal-VAT.

29 Madankollu, la l-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-VAT u lanqas il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja ma jsemmu, fost ir-rekwi?iti materjali ta’ kunsinna intra-Komunitarja enumerati b’mod e?awrjenti, l-obbligu li x-xerrej ikollu numru ta’ identifikazzjoni tal-VAT (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tas-6 ta’ Settembru 2012, Mecsek-Gabona, C?273/11, EU:C:2012:547, punt 59) u lanqas, *a fortiori*, l-obbligu li dan tal-a??ar ikun irre?istrat g?all-finijiet tat-twettiq ta’ tran?azzjonijiet intra-Komunitarji u li jkun iskritt fis-sistema VIES.

30 Bil-kontra ta’ dak li essenzjalment sostnew il-Gvernijiet tal-Portugall u tal-Polonja quddiem il-Qorti tal-?ustizzja, tali obbligi lanqas ma jistg?u ji?u dedotti mir-rekwi?it li jg?id li x-xerrej g?andu jkun persuna taxxabbli li ta?ixxi b?ala tali fi Stat Membru li ma jkunx dak li minnu tintbag?at jew ti?i ttrasportata l-merkanzija (ara, b’analo?ija, is-sentenza tas-27 ta’ Settembru 2012, VSTR, C?587/10, EU:C:2012:592, punt 40).

31 Fil-fatt, id-definizzjoni ta’ persuna taxxabbli, stipulata fl-Artikolu 9(1) tad-Direttiva tal-VAT, tikkon?erna biss persuna li, b’mod indipendenti u jkun fejn ikun il-post, twettaq attività ekonomika, irrispettivament mill-iskopijiet jew mir-ri?ultati ta’ din l-attività, ming?ajr ma’ din il-kwalità ma tkun su??etta g?all-fatt li din il-persuna jkollha numru ta’ identifikazzjoni tal-VAT (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tas-27 ta’ Settembru 2012, VSTR, C?587/10, EU:C:2012:592, punt 49 u l-?urisprudenza ??itata), jekk ikun il-ka?, spe?ifiku g?at-twettiq ta’ tran?azzjonijiet intra-Komunitarji, jew li l-imsemmija persuna tkun iskritta fis-sistema VIES. Barra minn hekk, mill-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li persuna taxxabbli ta?ixxi f’din il-kwalità meta hija twettaq tran?azzjonijiet fil-kuntest tal-attività taxxabbli tag?ha (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tas-27 ta’ Settembru 2012, VSTR, C?587/10, EU:C:2012:592, punt 49 u l-?urisprudenza ??itata).

32 G?aldaqstant, la l-fatt li x-xerrej jikseb numru ta’ identifikazzjoni tal-VAT validu g?all-finijiet tat-twettiq ta’ tran?azzjonijiet intra-Komunitarji u lanqas l-iskrizzjoni tieg?u fis-sistema VIES ma jikkostitwixxu rekwi?iti sostantivi g?all-e?enzjoni mill-VAT ta’ kunsinna intra-Komunitarja. Dawn huma biss rekwi?iti formali, li ma jistg?ux jimminaw id-dritt tal-bejjieg? g?all-e?enzjoni mill-VAT sa fejn ir-rekwi?iti materjali ta’ kunsinna intra-Komunitarja huma ssodisfatti (ara, b’analo?ija, is-sentenzi tas-6 ta’ Settembru 2012, Mecsek-Gabona, C?273/11, EU:C:2012:547, punt 60; tas-27 ta’ Settembru 2012, VSTR, C?587/10, EU:C:2012:592, punt 51, kif ukoll tal-20 ta’ Ottubru 2016, Plöckl, C?24/15, EU:C:2016:791, punt 40).

33 F’dan ir-rigward, g?andu jitfakkar li, fl-assenza ta’ dispo?izzjoni konkreta fid-Direttiva tal-VAT fir-rigward tal-provi li l-persuni taxxabbli huma obbligati jipprodu?u sabiex jibbenefikaw mill-e?enzjoni mill-VAT, huma l-Istati Membri li g?andhom jiffissaw, skont l-Artikolu 131 ta’ din id-direttiva, il-kundizzjonijiet li ta?thom il-kunsinni intra-Komunitarji huma e?enti sabiex ti?i ?gurata l-applikazzjoni korretta u sempli?i tal-imsemmija e?enzjonijiet kif ukoll li ti?i pprevenuta kull frodi, eva?joni jew abbu? eventwali. Madankollu, fl-e?er?izzju tas-setg?at tag?hom, l-Istati Membri g?andhom josservaw il-prin?ipji ?enerali tad-dritt li jiffurmaw parti mill-ordinament ?uridiku tal-Unjoni (ara s-sentenzi tas-6 ta’ Settembru 2012, Mecsek-Gabona, C?273/11, EU:C:2012:547, punt 36 u l-?urisprudenza ??itata, kif ukoll tad-9 ta’ Ottubru 2014, Traum, C?492/13, EU:C:2014:2267, punt 27).

34 Skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, mi?ura nazzjonali tmur lil hinn minn dak li huwa ne?essarju sabiex ji?i ?gurat il-?bir e?att tat-taxxa jekk din essenzjalment tkun tissu??etta d-dritt g?all-e?enzjoni mill-VAT g?all-osservanza ta’ obbligi formali, ming?ajr ma tie?u inkunsiderazzjoni r-rekwi?iti sostantivi u, b’mod partikolari, ming?ajr ma tistaqsi jekk dawn ?ewx issodisfatti. Fil-fatt, it-tran?azzjonijiet g?andhom ji?u ntaxxati b’te?id inkunsiderazzjoni tal-karatteristi?i o??ettivi tag?hom (sentenza tal-20 ta’ Ottubru 2016, Plöckl, C?24/15, EU:C:2016:791, punt 37 u l-?urisprudenza ??itata).

35 Issa, f’dak li jikkon?erna l-karatteristi?i o??ettivi ta’ kunsinna intra-Komunitarja, mill-punti 23 sa 25 ta’ din is-sentenza jirri?ulta li, jekk kunsinna ta’ merkanzija tkun tissodisfa l-kundizzjonijiet previsti fl-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-VAT, din il-kunsinna ti?i e?entata mill-VAT (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tal-20 ta’ Ottubru 2016, Plöckl, C?24/15, EU:C:2016:791, punt 38 u l-?urisprudenza ??itata).

36 Minn dan isegwi li l-prin?ipju ta’ newtralità fiskali je?i?i li l-e?enzjoni mill-VAT ting?ata jekk dawn il-kundizzjonijiet sostantivi jkunu ssodisfatti, anki jekk ?erti rekwi?iti formali ma jkunux ?ew issodisfatti mill-persuni taxxabbli (sentenza tal-20 ta’ Ottubru 2016, Plöckl, C?24/15, EU:C:2016:791, punt 39).

37 G?aldaqstant, l-amministrazzjoni ta’ Stat Membru ma tistax b?ala prin?ipju tirrifjuta l-e?enzjoni mill-VAT ta’ kunsinna intra-Komunitarja biss g?ar-ra?uni li x-xerrej la jkun iskritt fis-

sistema VIES u lanqas ma jkun su??ett g?al sistema ta' taxxa tal-akkwisti intra-Komunitarji.

38 G?alhekk, g?andu ji?i osservat li skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, je?istu biss ?ew? ka?ijiet fejn in-nuqqas ta' osservanza ta' rekwi?it formali jista' jwassal g?at-telf tad-dritt g?all-e?enzjoni mill-VAT (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal-20 ta' Ottubru 2016, Plöckl, C?24/15, EU:C:2016:791, punt 43).

39 Minn na?a, il-prin?ipju ta' newtralità fiskali ma jistax ji?i invokat, g?all-finijiet tal-e?enzjoni mill-VAT, minn persuna taxxabbli li intenzjonalment ipparte?ipat fi frodi fiskali li qieg?det f'periklu l-funzjonament tas-sistema komuni tal-VAT (ara s-sentenza tal-20 ta' Ottubru 2016, Plöckl, C?24/15, EU:C:2016:791, punt 44 u l-?urisprudenza ??itata).

40 G?andu ji?i osservat li skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, il-fatt li l-operatur ikun me?tie? ja?ixxi *in bona fide* u jie?u l-mi?uri li jistg?u ra?onevolment jintalbu minnu sabiex ji?gura li t-tran?azzjoni li huwa jwettaq ma twasslux sabiex jipparte?ipa fi frodi fiskali ma jmurx kontra d-dritt tal-Unjoni (sentenza tas-6 ta' Settembru 2012, Mecsek-Gabona, C?273/11, EU:C:2012:547, punt 48 u l-?urisprudenza ??itata). Fl-ipote?i li l-persuna taxxabbli kkon?ernata kienet taf jew messha kienet taf li t-tran?azzjoni li g?amlet kienet involuta fi frodi mwettqa mix-xerrej u li ma kinitx ?adet il-mi?uri ra?onevoli kollha li setg?et tie?u sabiex tevita din il-frodi, hija g?andha ti?i rrifjutata l-benefi??ju tad-dritt g?al e?enzjoni (sentenza tas-6 ta' Settembru 2012, Mecsek-Gabona, C?273/11, EU:C:2012:547, punt 54).

41 F'dan il-ka?, is-sempli?i fatt, indikat mill-qorti tar-rinviju, li l-bejjieg?, minn na?a, kien jaf bil-fatt li, meta twettqu t-tran?azzjonijiet, ix-xerrej la kien iskritt fis-sistema VIES u lanqas ma kien su??ett g?al sistema ta' taxxa tal-akkwisti intra-Komunitarji u li, min-na?a l-o?ra, kien konvint li, iktar 'il quddiem, ix-xerrej ser ikun irre?istrat b?ala operatur intra-Komunitarju b'effett retroattiv, ma jistax jippermetti li l-awtorità fiskali nazzjonali tirrifjuta l-e?enzjoni mill-VAT. Fill-fatt, mill-atti tal-pro?ess mibg?uta mill-qorti tar-rinviju u indikat fil-punt 20 ta' din is-sentenza, jirri?ulta li f'dan il-ka? la kien hemmm frodi u lanqas ma kien hemm eva?joni fiskali min-na?a ta' Euro Tyre.

42 Min-na?a l-o?ra, il-ksur ta' rekwi?it formali jista' jwassal g?ar-rifjut tal-e?enzjoni mill-VAT jekk dan il-ksur ikollu l-effett li jxekkel milli ti?i prodotta l-prova ?erta li r-rekwi?iti sostantivi ?ew issodisfatti (ara s-sentenza tal-20 ta' Ottubru 2016, Plöckl, C?24/15, EU:C:2016:791, punt 46 u l-?urisprudenza ??itata).

43 F'dan il-ka?, hekk kif dan jirri?ulta, essenzjalment, mill-punt 26 ta' din is-sentenza, id-domandi mag?mula huma bba?ati fuq il-premessa li tg?id li r-rekwi?iti materjali ta' kunsinna intra-Komunitarja fis-sens tal-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-VAT kienu ssodisfatti. Barra minn hekk, minn ebda element tal-fajl mibg?ut lill-Qorti tal-?ustizzja ma jirri?ulta li l-ksur tar-rekwi?it formali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ipprekluda l-kostatazzjoni li dan kien il-ka?. Madankollu, hija l-qorti tar-rinviju li g?andha twettaq il-verifiki me?tie?a f'dan ir-rigward.

44 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet esposti iktar 'il fuq, ir-risposta li g?andha ting?ata g?ad-domandi mag?mula g?andha tkun li l-Artikolu 131 u l-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-VAT g?andhom ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu lil amministrazzjoni fiskali ta' Stat Membru milli tirrifjuta li te?enta mil-VAT kunsinna intra-Komunitarja biss min?abba li, meta sse?? din il-kunsinna, ix-xerrej, residenti fit-territorju tal-Istat Membru ta' destinazzjoni u detentur ta' numru ta' identifikazzjoni tal-VAT validu g?al tran?azzjonijiet f'dan l-Istat, la jkun iskritt fis-sistema VIES u lanqas ma jkun su??ett g?al sistema ta' taxxa tal-akkwisti intra-Komunitarji, dejjem sakemm ma jkun hemm ebda indizju serju li jissu??erixxi l-e?istenza ta' frodi u sakemm ikun stabbilit li r-rekwi?iti sostantivi tal-e?enzjoni huma ssodisfatti. F'dan il-ka?, l-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-VAT, interpretat fid-dawl tal-prin?ipju ta' proporzjonalità, jipprekludix ukoll tali rifjut meta l-bejjieg? kien konxju mi?-?irkustanzi li jikkaratterizzaw is-sitwazzjoni tax-xerrej fir-rigward tal-applikazzjoni

tal-VAT u kien konvint li, iktar 'il quddiem, ix-xerrej ser ikun irre?istrat b?ala operatur intra-Komunitarju b'effett retroattiv.

Fuq l-ispejje?

45 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (Id-Disa' Awla) taqta' u tidde?iedi:

L-Artikolu 131 u l-Artikolu 138(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud, g?andhom ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu lil amministrazzjoni fiskali ta' Stat Membru milli tirrifjuta li te?enta mit-taxxa fuq il-valur mi?jud kunsinna intra-Komunitarja biss min?abba li, meta sse?? din il-kunsinna, ix-xerrej, residenti fit-territorju tal-Istat Membru ta' destinazzjoni u detentur ta' numru ta' identifikazzjoni tat-taxxa fuq il-valur mi?jud validu g?al tran?azzjonijiet f'dan l-Istat, la jkun iskritt fis-sistema ta' skambju ta' informazzjoni fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur mi?jud u lanqas ma jkun su??ett g?al sistema ta' taxxa tal-akkwisti intra-Komunitarji, dejjem sakemm ma jkun hemm ebda indizju serju li jissu??erixxi l-e?istenza ta' frodi u sakemm ikun stabbilit li r-rekwi?iti sostantivi tal-e?enzjoni huma ssodisfatti. F'dan il-ka?, l-Artikolu 138(1) ta' din id-direttiva, interpretat fid-dawl tal-prin?ipju ta' proporzjonalità, jipprekludix ukoll tali rifjut meta l-bejjieg? kien konxju mi?-?irkustanzi li jikkaratterizzaw is-sitwazzjoni tax-xerrej fir-rigward tal-applikazzjoni tat-taxxa fuq il-valur mi?jud u kien konvint li, iktar 'il quddiem, ix-xerrej ser ikun irre?istrat b?ala operatur intra-Komunitarju b'effett retroattiv.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il-Portugi?.